



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

Conforme al Reglamento (UE) 305/2011

1. Código de identificación único del producto tipo : OISABEL8
2. Modelo y/o lote y/o número de serie (art.11-4) : ISABEL
3. Usos previstos del producto, conforme a la especificación técnica armonizada aplicable, como prevista por el fabricante : Aparato residencial de calefacción de espacios alimentado por combustible sólido (pellets de madera) sin producción de agua caliente
4. Nombre, razón social o marca depositada y dirección de contacto del fabricante (art. 11-5) : CS THERMOS SRL
Via Padania,35 - 31020 San Vendemiano (TV) - Italia
5. Donde sea aplicable, nombre y dirección del agente (art. 12-2) : --
6. El o los sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto (anexo 5) : Sistema 3
7. Laboratorio Notificado : KIWA CERMET ITALIA SpA (NB 0476)
Número de informe de prueba (basado en el Sistema 3) 4003081/01
8. Prestaciones declaradas

Especificaciones técnicas armonizadas	EN 14785:2006
Características esenciales	Prestaciones
Seguridad contra incendio	A1
Distancia en relación a materiales combustibles	Distancias mínimas en mm : Trasera = 500mm Lateral = 500mm Delantera = 1000mm Piso = --
Riesgo de fugas de combustible	Conforme
Emisión de productos de combustión (mg/Nm ³ -13% de O ₂) Salida de calor nominal	CO 66 NOx 98,7 OGC 4,2 PM 8,3
Temperatura de la superficie	Conforme
Seguridad eléctrica	Conforme
Aptitud para la limpieza	Conforme
Presión máxima de trabajo	NPD
Resistencia mecánica (para soportar un conducto de humos)	NPD
Salida térmica Potencia térmica nominal Potencia térmica nominal reducida	8,07kW 3,45kW
Rendimiento energético Potencia térmica nominal Potencia térmica reducida	90,72% 94,57%
Temperatura de humos Potencia calorífica nominal Potencia calorífica reducida	119,1°C 66,7°C

9. Las prestaciones del producto identificadas en los puntos 1 y 2 son conformes a las prestaciones declaradas indicadas en el punto 8.

La presente declaración de prestaciones se expide bajo la única responsabilidad del fabricante en el punto 4.

San Vendemiano, 31-03-2025

Firmado por el fabricante y en su nombre:

Andrea Canzian
Responsable Técnico



DECLARATION DES PERFORMANCES

Conformément au Règlement (UE) 305/2011

- | | |
|---|---|
| 1. Code d'identification unique du produit type | : OISABEL8 |
| 2. Modèle et/ou lot et/ou n. série (art.11-4) | : ISABEL |
| 3. Usages du produit prévus conformément à la spécification technique harmonisée correspondante, comme prévu par le fabricant | : Appareil de chauffage alimenté par combustible solide (granulés de bois) sans production d'eau chaude |
| 4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse du fabricant (art. 11-5) | : CS THERMOS SRL
Via Padania,35 - 31020 San Vendemiano (TV) - Italia |
| 5. Si nécessaire, nom et adresse du mandataire (art. 12-2) | : -- |
| 6. Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit (annexe 5) | : Système 3 |
| 7. Laboratoire notifié | : KIWA CERMET ITALIA SpA (NB 0476) |
| Numéro rapport d'essais (selon le Système 3) | 4003081/01 |
| 8. Prestations déclarées | |

Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006
Caractéristiques essentielles	Performances
Réaction au feu	A1
Distance des matériaux combustibles	Distance minimale en mm: Arrière = 500mm Côté = 500mm Avant = 1000mm Sol = --
Risque de débordement combustible	Conforme
Emissions de dérivés de combustion (mg/Nm ³ -13% de O ₂) Puissance thermique nominale	CO 66 NOx 98,7 OGC 4,2 PM 8,3
Température de surface	Conforme
Sécurités électriques	Conforme
Accessibilité et nettoyabilité	Conforme
Maximum pression d'eau en travail	NPD
Resistance mécanique (en support cheminée)	NPD
Performances thermiques PTH nominale PTH nominale réduite	8,07kW 3,45kW
Rendement Puissance nominale Puissance réduite	90,72% 94,57%
Température des fumées Puissance nominale Puissance réduite	119,1°C 66,7°C

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8.

La présente Déclaration des Performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

San Vendemiano, 31-03-2025

Signé pour le fabricant et en son nom par :

Andrea Canzian
Responsable Technique

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In accordo con il Regolamento (UE) 305/2011

1.Codice di identificazione unico del prodotto-tipo	: OISABEL8
2.Modello e/o lotto e/o n. serie (art.11-4)	: ISABEL
3.Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:	: Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con pellet di legno senza produzione di acqua calda
4.Nome, denominazione commerciale o marchio registrato e indirizzo del fabbricante (art. 11-5)	: CS THERMOS SRL Via Padania,35 - 31020 San Vendemiano (TV) - Italia
5.Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario (art. 12-2)	: --
6.Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto (allegato 5)	: System 3
7.Laboratorio notificato	: KIWA CERMET ITALIA SpA (NB 0476)
Numero del rapporto di prova (in base al System 3)	4003081/01

8. Prestazioni dichiarate

Specifica tecnica armonizzata	EN 14785:2006
Caratteristiche essenziali	Prestazione
Resistenza al fuoco	A1
Distanza da materiali combustibili	Distanza minima in mm : Posteriore = 500mm Lato = 500mm Fronte = 1000mm Pavimento = --
Rischio fuoriuscita combustibile	Conforme
Emissioni prodotti della combustione (mg/Nm ³ -13% de O ₂) Potenza termica nominale	CO 66 NOx 98,7 OGC 4,2 PM 8,3
Temperatura superficiale	Conforme
Sicurezza elettrica	Conforme
Accessibilità e pulizia	Conforme
Massima pressione di esercizio	NPD
Resistenza meccanica (per supportare un camino)	NPD
Prestazioni termiche Potenza nominale resa Potenza nominale resa ridotta	8,07kW 3,45kW
Rendimento Potenza nominale Potenza ridotta	90,72% 94,57%
Temperatura fumi Potenza nominale Potenza ridotta	119,1°C 66,7°C

9. Le prestazioni del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 8.

Si rilascia la presente Dichiarazione di Prestazione sotto responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

San Vendemiano, 31-03-2025

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Andrea Canzian
Responsabile Tecnico





DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Regulation (UE) 305/2011

- 1.Unique identification code of the product type : OISABEL8
2.Model and/or batch and/or serial number (art.11-4) : ISABEL
3.Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonized technical specification,as foreseen by the manufacturer : Residential space heating appliance fired by solid fuel (wood pellets) without hot water production
4.Name or registered trade mark and address of the manufacturer (art. 11-5) : CS THERMOS SRL
Via Padania,35 - 31020 San Vendemiano (TV) - Italia
5.Where applicable, name and address of the agent (art. 12-2) : --
6.Assessment and verification system for constancy of performance (annex 5) : System 3
7.Notified Laboratory : KIWA CERMET ITALIA SpA (NB 0476)
Test report number (based on System 3) 4003081/01
8. Declared performance

Harmonized technical specification	EN 14785:2006
Essential characteristics	Performance
Reaction to fire	A1
Distance to combustible materials	Minimum distance in mm : Rear = 500mm Side = 500mm Front = 1000mm Floor = --
Risk of burning fuel falling out	Pass
Emission of combustion products (mg/Nm ³ -13% de O ₂) Nominal heat output	CO 66 NOx 98,7 OGC 4,2 PM 8,3
Surface temperature	Pass
Electrical safety	Pass
Cleanability	Pass
Maximum operating pressure	NPD
Mechanica resistance (to carry a chimney flue)	NPD
Thermal output Nominal heat output Reduced nominal heat output	8,07kW 3,45kW
Efficiency Nominal heat output Reduced heat output	90,72% 94,57%
Flue gas temperature Nominal heat output Reduced heat output	119,1°C 66,7°C

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer in point 4.

San Vendemiano, 31-03-2025

Signed for and on behalf of the manufacturer:

Andrea Canzian
Technical Manager